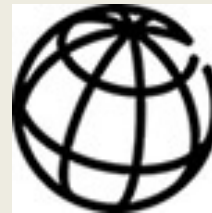


افغانستان:
معلومات تازه در مورد انتقال اقتصادی

۲۷ نوامبر، سال ۲۰۱۴

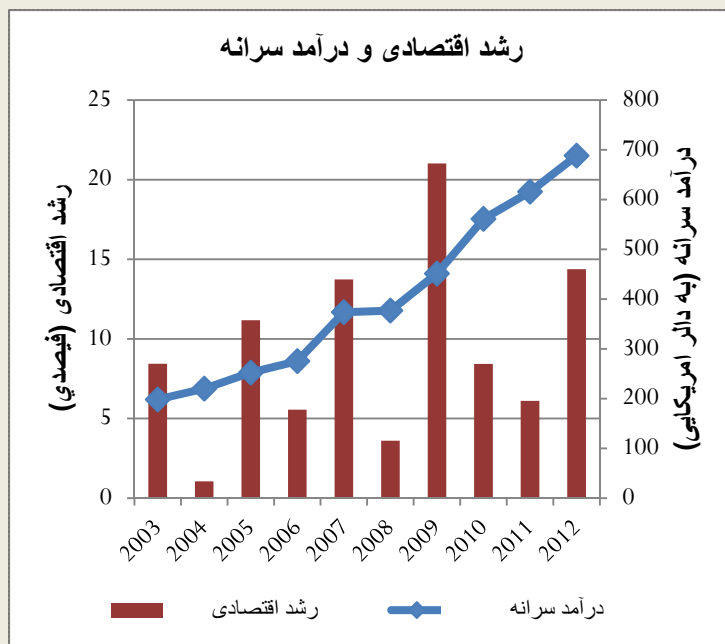
بانک جهانی



فهرست

- پیشرفت و چالش های انکشافی
- پیام های کلیدی از کنفرانس توکیو و گزارش انتقال اقتصادی
- پیشرف های کنونی مالی و اقتصادی
- اولویت ها در پیش رو:
 - اعاده مجدد ثبات مالی
 - اعاده اعتماد و ایجاد زمینه های کاری در سکتور خصوصی
 - تقویه همبستگی اجتماعی و عرضه خدمات

یک دهه قبل از انتقال (۲۰۰۳-۲۰۱۲): پیشرفتهای قابل ملاحظه از یک تهداب بسیار پائین



پیشرفت اقتصادی

در جریان سالهای ۲۰۰۳-۲۰۱۲ اوسط رشد اقتصادی ۹،۴ فیصد بود.

افزایش درآمد سرانه از ۱۸۶ دلار در سال ۲۰۰۲ به ۶۸۸ دلار در سال ۲۰۱۲

افزایش عایدات دولت از ۳٪ تولید ناخالص داخلی در سال ۲۰۰۳ به ۱۱،۶٪ در سال ۲۰۱۱.

بهبود مدیریت مالی عامه سبب شد، تا مقدار مصارف از طریق بودیجه از ۳۴۶ میلیون دلار در سال ۲۰۰۲ به ۴،۹ میلیارد دلار در سال ۲۰۱۲ بلند رود.

پیشرفت های اجتماعی

بلند رفتن میزان شمولیت در مکاتب از ۱ میلیون تن (با تعداد اندک دختران) در سال ۲۰۰۱ به ۹،۲ میلیون تن (۳،۶ میلیون دختران) در سال ۲۰۱۳

دسترسی به منابع بهتر آب از ۲۲ درصد نفوس کشور به ۵۰ درصد بلند رفته است

بلند رفتن قابل ملاحظه در اوسط عمر (توقع) طی همین سالها

میزان مرگ و میر مادران بیشتر از نصف کاهش یافته است

چالش های قابل ملاحظه انکشاف اقتصادی

فقر و دیموگرافی

- میزان بلند فقر و تداوم آن (۳۶٪ نفوس تحت خط فقر در سال ۲۰۱۲)
- هر سال حدود ۴۰۰ هزار تن به متقاضیان کار می پیوندند
- با وجود یک دهه پیشرفت، سطح انکشاف بشری پائین است

اتکاء بر کمک های خارجی

- فعالیتهای اقتصادی، عرضه خدمات و سکتور امنیتی متکی بر کمک ها می باشند.

امنیت و بی ثباتی

- پیشرفت برای اشتغال زایی و خودکفایی را تحت شعاع قرار میدهد
- عرضه خدمات برای انسجام اجتماعی ضروری و حیاتی میباشد

فساد اداری و حکومت داری

- پیشرفت در امر مبارزه با فساد اداری و ایجاد نهاد های کلیدی

نکات مهم از کنفرانس توکیو و گزارش انتقال اقتصادی

• خلی مالی متداوم:

کمک های خارجی (از لحاظ فیصدی تولید ناخالص داخلی) کاهش خواهد یافت، در حالیکه خلی مالی الی سال ۲۰۲۵ باقی می ماند (با آنکه نیازمندی های گزافی برای مصارف امنیتی، عملیاتی و حفظ و مراقبت، و مصارف توسعهی باقی می ماند)

• رشد اقتصادی :

مشروط بر انتقال موفق سیاسی و امنیتی، رشد اقتصادی بگونه اوسط به ۵ درصد پیش بینی شده است.

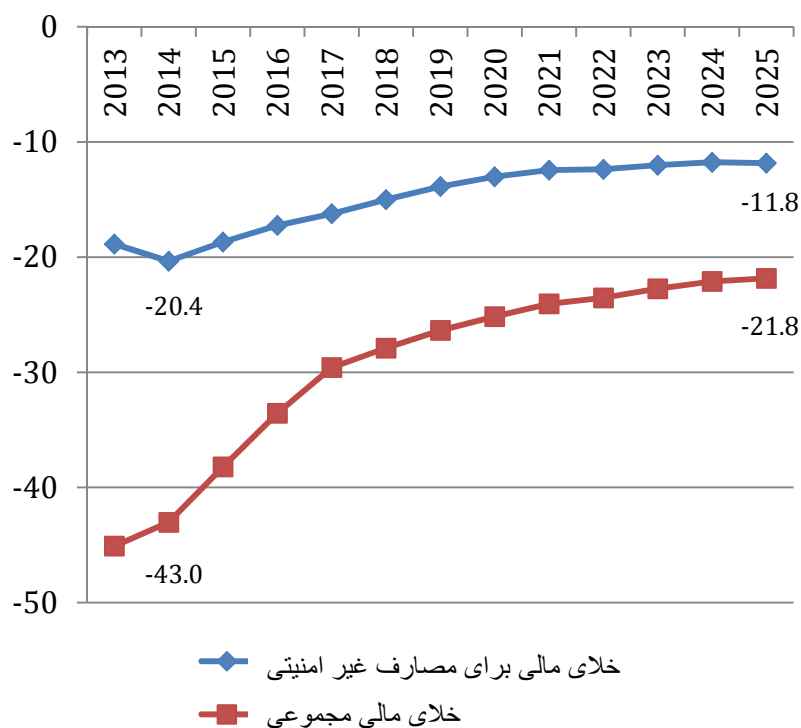
• جامعه جهانی

جامعه جهانی اهمیت کمک های مستقیم از طریق بودجه را، جهت پیش گیری از عواقب منفی که کاهش در کمک های خارجی به بار می آورد، درک نمودند.

• دولت:

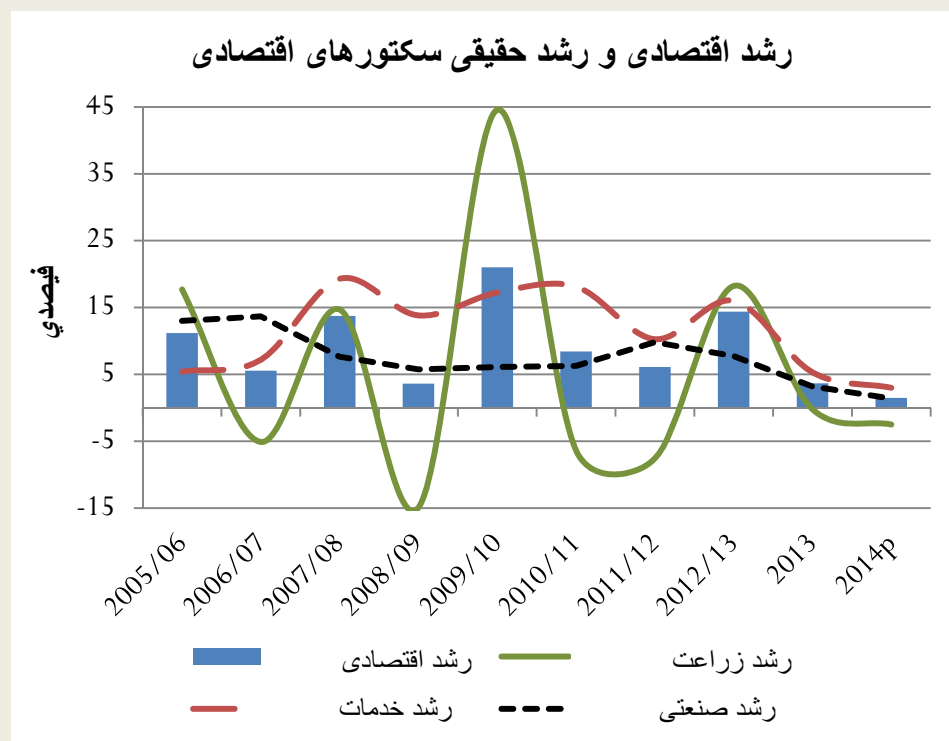
اهمیت بهبود بخشیدن عواید، اولویت بندی مصارف، و تقویه بخشیدن ظرفیت جذب کمکها و سیستم مدیریت مالی عامه تثبیت و معلوم گردید.

خلای مالی تخمینی ۲۰۱۳ - ۲۰۲۵
(فیصدی تولید ناخالص داخلی،
بشمول مصارف داخل و خارج بودجه)



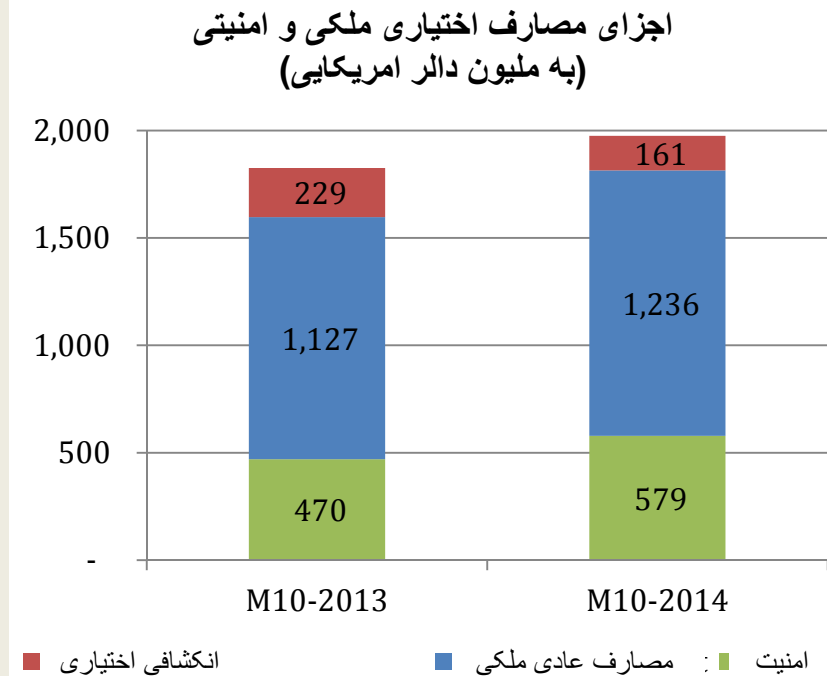
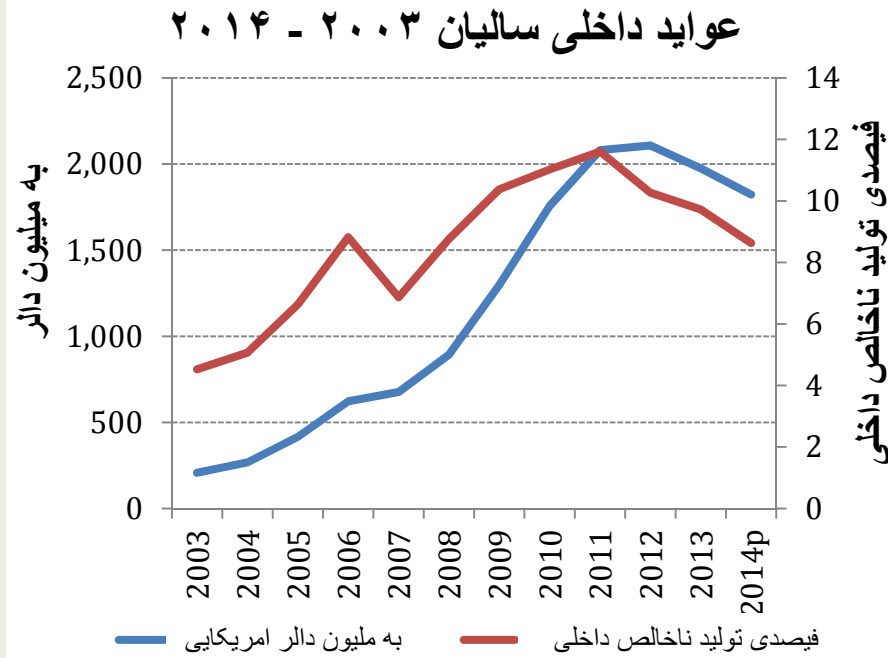
کاهش در رشد اقتصادی در سالهای ۲۰۱۳ - ۲۰۱۴ به سبب بی باوری و بحران اعتماد در کشور

- بی باوری در مورد چگونگی تطبیق روند انتقال مسوولیت های امنیتی و سیاسی از ۲۰۱۳ بدینسو، توأم با به درازا کشیدن انتخابات سال ۲۰۱۴، منجر به از بین رفتن اعتماد سرمایه گذاران گردید.
- رشد اقتصادی که در سال ۲۰۱۳ به ۳،۷٪ نزول یافته بود به ۱،۵٪ در سال ۲۰۱۴ کاهش می یابد، در حالیکه حد اوسط رشد اقتصادی میان سالهای ۲۰۰۳ - ۲۰۱۲ حدود ۹،۴٪ بوده است.



کاهش در عواید و ازدیاد یافتن خلای مالی، پائین آمدن پول نقد در خزانه دولت و بزرگ شدن دین های ناپرداخت شده منجر به بوقع پیوستن بحران مالی در کشور گردیده اند

- عواید دولت به ۸،۷٪ تولید ناخالص داخلی در سال ۲۰۱۴ پیش بینی شده است، درحالیکه این رقم ۱۱،۶٪ در سال ۲۰۱۱ بود (سبب آن کاهش در رشد اقتصادی و ضعف در تطبیق قوانین)
- در ۱۰ ماه اول سال ۲۰۱۴، خلای بزرگ مالی سبب از بین رفتن پول نقد در خزانه کشور و افزایش یافتن دین های ناپرداخت شده گردید.
- مخارج دولت به سبب مصارف امنیتی و هزینه های اجتماعی به بلندترین سطوح رسیده است.



*به استثنای مصارف امنیتی که توسط کمکهای خارجی تمویل میگردند

دین های ناپرداخت شده از سال ۲۰۱۴ و ختم شدن پول نقد در خزانه دولت، ایجاب میکنند تا وجوه بیشتر مالی در سال ۲۰۱۵ تدارک گردند

➤ حتی با تمویل عاجل از جانب کشورهای کمک کننده، خلای مالی در ۲۰۱۴ باعث به تعویق افتیدن پرداخت دین ها به سال آینده و ختم شدن پول نقد در خزانه کشور میگردد.

➤ بودجه پیشنهادی سال ۲۰۱۵ بمنظور تمویل خلای مالی، ازدیاد فاحش در عواید کشور و کاهش در مصارف دولتی را در نظر گرفته است:

- بازپرداخت دین ها و گردآوری پول نقد در خزانه ایجاب میکنند تا وجوه مالی بیشتر تدارک گردند
- مهم است تا پیشبینی های عواید دولتی از اعتبار برخوردار بوده و بر یک سلسله اقدامات موثر استوار باشند.
- کاهش بخشیدن مصارف دولت بایست اولویت ها را در نظر گیرد تا بازیافت رشد اقتصادی متأثر نگردد و دستاوردهای انکشافی را متضرر نسازد.

اولویت ها: مسائل در حال بروز

اعاده ثبات مالی با تدارک نمودن بیشتر وجوه مالی

- بهبود بخشیدن عواید، تدارک بیشتر کمک ها از طریق بودجه، و اولویت بندی مصارف جهت حراست از دستاوردهای انکشافی.
- در صورتیکه عواید داخلی نسبت به پیش بینی های فعلی همچنان کمتر باشند، تدارک وجوه مالی بیشتر از پیش مهمتر میشود.
- ازدیاد مصارف امنیتی ایجاب میکند تا در مورد گزینه های منابع تمویلی دوباره غور گردد.

اعاده اعتماد و ایجاد زمینه های کار در سکتور خصوصی

- اعتماد سرمایه گذاران کاهش یافته؛ همه ساله ۴۰۰ هزار کارگر جدید به وظیفه نیاز دارند؛ میزان فقر به سطح بالایی (یعنی ۳۶٪) متداوماً قرار داشته، و ۵۰٪ افراد آسیب پذیر اند.

تقویه بخشیدن همبستگی اجتماعی و عرضه خدمات

- با آنکه پیشرفت هایی در دهه قبلی صورت گرفته است، جنگ و شکنندگی ادامه دارد، سهم زنان در نیروی کار و سطح سواد میان آنها بسیار پائین اند، و میزان مرگ و میر اطفال همچنان بالاست.

فساد اداری و حکومت داری

- مبارزه علیه فساد اداری و تقویه حکومت داری در تمام ساحات از جمله امور حیاتی میباشد.

اعاده ثبات مالی :

عواید داخلی بایست به حد چشمگیری بلند روند، اما اصلاحاتی جدی را ایجاب میکنند

- **بهبود عواید داخلی اساس اعاده ثبات مالیست**

– بدون افزایش چشمگیر عواید داخلی، افغانستان نمی تواند به ثبات اقتصادی دست یابد، در حالیکه نیازمندی های مصرفی دولت بلند میباشد

- **اقدامات عاجل، معتبر و تاثیر گذاری نیاز اند، مانند:**

– تسریع تطبیق پلان عملیاتی گمرکات، که شامل اصلاحاتی در عرصه منابع بشری، تفویض صلاحیت های تنفیذی به ریاست گمرکات، بهبود پروسه های تفتیش و بررسی بعد از تفتیش، و تطبیق بخش نرخ گذاری سیستم ASYCUDA در سراسر کشور.

– تسریع تطبیق « مالیه بر ارزش افزوده » با نرخ ۱۰٪ و تصویب قانون مدیریت مالیات.

– اجرای تفتیش های موثر و بر اساس احتمال خطرات، تا رعایت مالیاتی در کشور بهتر گردد.

- **در میان مدت، صنایع استخراجی میتوانند به منبع مهم عواید مبدل گردند، اما نیاز به بهبود چهارچوب قانونی و مقرراتی در سکتور معادن است**

اعاده ثبات مالی :

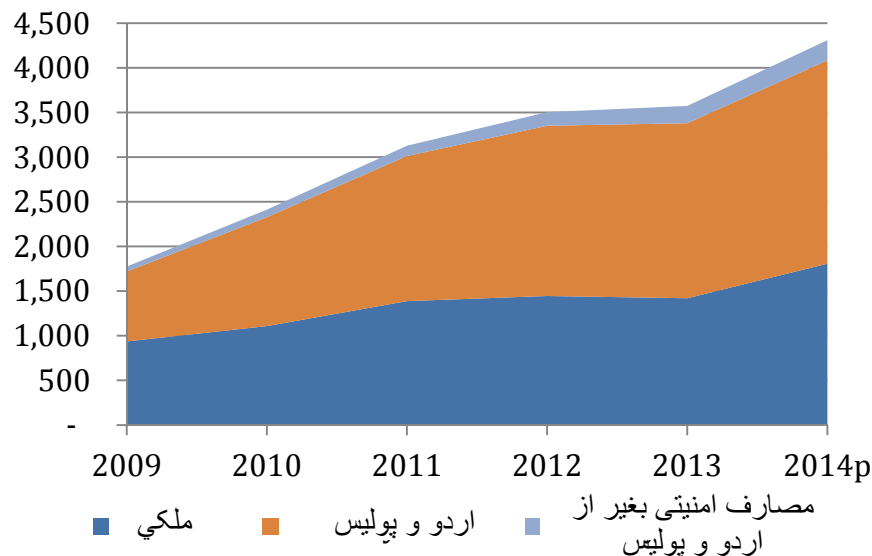
تدارک کمکهای خارجی کافی از طریق بودجه و اولویت بندی مصارف

- حتی با بهبود کارایی در جمع آوری عواید، عواید داخلی تنها به ۱۲،۸٪ درصد تولید ناخالص داخلی الی سال ۲۰۱۸ افزایش خواهد یافت (که این رقم از پیشبینی اولیه ۱۴٪ برای سال ۲۰۱۸ کمتر است)
- ازدیاد کمک های خارجی از طریق بودجه بیشتر اهمیت دارد، اما ایجاب میکند که ظرفیت جذب دولت نیز بالا برود.
- اولویت بندی مصارف بیشتر از همه مهم میباشد، تا دستآورد های انکشافی از دست نروند.

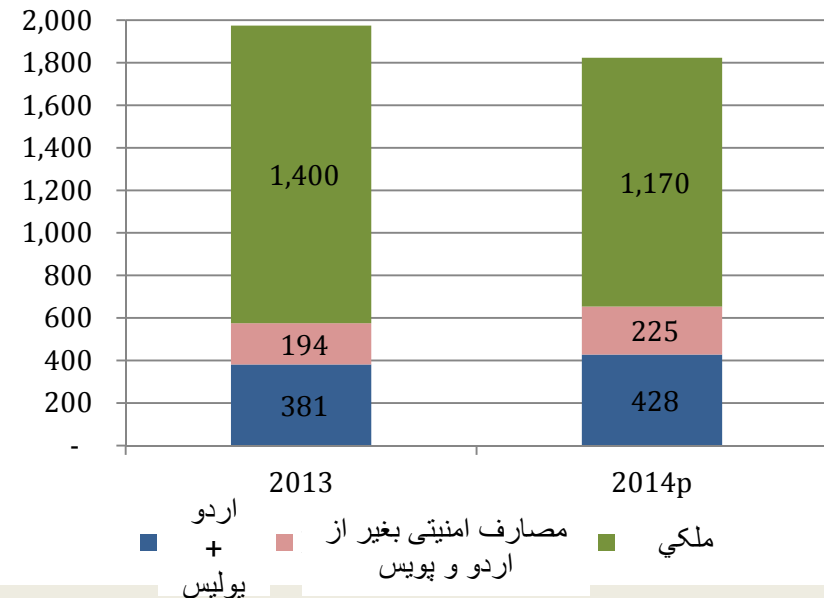
بازنگری در مورد گزینه های تمویل مصارف امنیتی میتواند مصارف مبرم ملکی عملیاتی و انکشافی را مصئون سازد.

- خطرات ناشی از افزایش مصارف امنیتی با عوامل ذیل تشدید می یابد:
 - دورنمای نامعلوم برای عواید داخلی، و تخصیص سهم بیشتر عواید برای تمویل مصارف امنیتی.
 - افزایش مصارف امنیتی بغیر از مصارف قوای مسلح افغانستان (اردو و پولیس)، که باید کاملاً توسط عواید داخلی تمویل گردند.
 - ناسازگاری میان نیاز های مصارف امنیتی و پلان تمویلی شیکاگو (مانند تعداد قوای مسلح)، که مابقیه هزینه های تمویل ناشده بر دوش عواید داخلی می افتد.

مصارف عملیاتی ملکی و امنیتی داخل بودجه
(به میلیون دالر)



تخصیص عواید داخلی برای تمویل مصارف ملکی و امنیتی
(به میلیون دالر)



اعاده اعتماد و ایجاد فرصت های کاری در سکتور خصوصی

- **انتقال آرام سیاسی و امنیتی** در کاهش نامعلومی نقش اساسی دارد.
- از بین بردن ضعف ها در **سکتور مالی، محیط سرمایه گذاری و سیستم ملکیت زمین** باعث اعاده اعتماد سرمایه گذاران گردیده میتواند.
- **زراعت، معادن و خدمات** متوقعاً منابع عمده رشد اقتصادی در دوره پسا انتقال، زمانیکه اعتماد دوباره برگردد، محسوب میگردند.
- **اصلاحات** برای افزایش مولدیت زراعتی و توسعه فعالیت های معدنکاری می توانند رشد اقتصادی را تا ۷٪ بشکل اوسط در سالیان ۲۰۱۵ – ۲۰۲۵ افزایش دهند.

تقویه همبستگی اجتماعی و عرضه خدمات عامه

عرضه خدمات نقش دوگانه در افغانستان بازی می کند:

- ایجاد همبستگی اجتماعی و اعتماد در نهادهای عامه، در یک ماحول شکنندگی و جنگ که دورنمای اقتصادی تحت تأثیر قرار گرفته است.
- تهداب گذاری برای اشتغال و رشد اقتصادی، از طریق تعلیم، صحت و زیربناها

در اولویت های اساسی موارد ذیل شامل اند:

- افزایش شمولیت اجتماعی زنان و سایر گروه های منزوی
- حمایت از برنامه های انکشافی هدفمند در دهات و شهرها
- قرار گرفتن همگرایی منطقوی در اولویت کاری جهت مرفوع سازی نیازهای انرژی و آب، فراهم ساختن فرصتها برای مهاجرت کارگران، و توسعه تجارت و ترانزیت
- بهبود موثریت در عرضه خدمات

اولویت های پیشرو: اعاده اعتماد و تسريع توسعه و انكشاف

- اعاده ثبات مالی از طریق بهبود در عواید داخلی، تدارک کافی کمکهای خارجی از طریق بودجه، و اولویت بندی مصارف
- اعاده اعتماد سرمایه گذاران و ایجاد فرصتهای کاری در سکتور خصوصی از طریق حل موانع در سکتور مالی، زمینداری و محیط سرمایه گذاری، و باز ساختن توانایی های بالقوه در زراعت، خدمات و صنایع استخراجی
- تقویه همبستگی اجتماعی و عرضه خدمات عامه با تشویق شمولیت اجتماعی، برنامه های هدفمند انكشافی در مناطق شهری و دهات، و بالا بردن موثریت عرضه خدمات عامه
- ✓ قرار گرفتن همگرایی منطقوی در اولویت کاری جهت تثبیت نقش افغانستان بحیث یک همکار اقتصادی منطقوی در عرصه های تجارت و ترانزیت، انرژی و آب، و مهاجرت قوای کار.
- تعهد بلند پایه در عرصه مبارزه با فساد اداری، تحکیم حکومتداری و تأمین مدیریت مالی عامه در تمامی ساحات مبرم و اساسی میباشد